



德明校友會

Tak Ming Alumni Association

Vol. 16 No. 3 November, 2015

通訊

Newsletter



有朋自南加來

終身德明校友

一日德明員生



Tak Ming Friends and Families
Trans Atlantic Cruise 2015
Bergen, Norway

美西德明校友會出版

「目錄		封面
會長的話	誠社(68)許傑儒	1
校友通訊	仁社(66)黃天相	2-9
座右銘	大專胡燦亮	10
編後語	誠社(68)何雪香	10
美西校友會財務簡介	仁社(66)張貽光	11-12
歡迎新會員	美西校友會	12
加拿大 Banff 遊記	仁社(66)周君鐸	13-14
譚氏易筋運動學會成立十週年慶會	碧社(58)李錫文	14-15
懷念陳魯慎老師	碧社(58)李錫文	16-17
活動預告	美西校友會	18
詩詞之頁	浩社(57)黃紹明等	20-23
「喜有此李」-辜鴻銘	忠社(61)李木枋	20-24
搬遷	忠社(61)李木枋	24-25
「花言考語」-芙蓉	誠社(68)何雪香	26-28
捐款名單	美西校友會	28
詞的起源	義社(67)黃福群	29-31
我的生活片段	仁社(66)辛世峰	31-32
橫跨大西洋十六天郵輪假期	忠社(61)曾泰生	32-35
滇桂之旅	義社(67)一口田	35-36

出版義說明:

〈德明校友會通訊〉為德明校友會的正式刊物，每年出版三次，印數四百份，免費寄派給會員、屬會和有關校友。園地公開，不設稿酬。文章反映作者的言論，並不代表德明校友會的立場或見解。歡迎投稿，來稿請寄：

美西德明校友會：P. O. Box 70874, Sunnyvale, CA 94086

網址：www.tmaausa.org

電郵：info@tmaausa.org

會長的話



親愛的校友，大家好。每兩年一次的校友會選舉即將舉行，有意參選或舉薦別人參選的校友，請於十一月十三日前提交。這次是我們第九屆理事會的選舉，希望每一位校友都會投票。當選的理事們將會在二零一六年一月就任。

我亦想趁此機會向大家報告一下理事會的運作，理事會共分十二個部門，處理不同的事務，依次是會長、副會長、財務、會籍、康樂、編輯、資訊、秘書、聯絡、總務、顧問、常務等。每次選舉中得票數最多的十二理事，依才分領十二個部門，另加同工一至兩位，現共有二十一名理事。理事會每兩至三個月開會一次，商討會務。

理事會每年籌辦多項活動，除春宴野餐及旅行外，今年還舉辦了有益身心的書法班及行山隊，希望日後能提供更多的活動來配合退休校友的需求，例如攝影班、烹飪班等等。為加強理事會與校友之間的互動及溝通，我們將會於明年開始在通訊會刊增設「意見欄」，歡迎校友們提出寶貴意見。

校友會現有三百多位會員，大多已進入耳順之年。雖然每年都有新會員加入，但亦有人離開，希望大家能多珍惜與親朋好友共聚的時光。退休之際，能與友好們共度美好的黃金歲月，實在是人生一大樂事。我們明年的春宴，將會在一月九日(南加州)及一月二十三日(北加州)舉行，希望大家能踴躍參加。

我參與理事會已有十六年了，在這一段時間中，我體會到我們每一位理事都是同心協力，無私的奉獻，這是我們每一位校友值得安慰的事。多謝大家。

校友通訊



雙十國慶

信社小記者

每年雙十節在灣區各社區皆有慶祝

活動，而三藩市之慶祝活動被視為是最大規模和最精彩。今年是中華民國成立104週年，三藩市的僑社一如既往，十月九日晚上在中半島Airport Marriott酒店舉辦酒



會，翌日在華埠舉辦巡遊、文娛表演和公宴。參加酒會的有陳校長夫人和眾多德明校友，除了僑務委員：邵以強老師、雷社李明明、碧社林柏勵、仁社方漢民、和陳校長之公子Eugene外；其他校友有智社李伯豪、復社梅綺蓮、凱社鄺惠才、義社李素珍和黃福群、誠社李華樸、信社陳鐵平和雷槐森、興社譚寶泉等。這些校友若非持有榮譽職銜，便是華埠僑社之活躍份子，可造之才，德明之光也！

中秋佳節

信社小記者

每逢佳節倍思親，尤其是在中秋節期間。今年的中秋，月亮更爲明艷，且有超級月亮和月全蝕同時出現，這是一個難得一遇的天文現象。慶祝中秋節，除了吃月餅和賞花燈，最好莫過於相約三五知己，共聚一堂一起歡度。仁社陳伯英夫婦早有準備，藉三藩市崇正會在新亞



洲酒樓慶祝中秋節之便，訂了一席宴請數位校友，應邀而到的有碧社彭鑒沅夫婦、剛社鄭玉海夫婦、仁社黃天相夫婦和信社陳鐵平夫婦。他們一邊品嚐佳餚美酒，一邊隨歌起舞，有寬大的舞池和美妙的音樂，更有豐富之抽獎節目，熱鬧歡欣共度一個晚上。崇正會的會員眾多，除了伯英嫂Betty和彭學長外，陳校長夫人和公子Eugene更是該會之元老顧問，崇正會每年舉辦多次聯誼活動，惠澤鄉親父老，更可聯繫培育後進，功德無量！

晨運

(71勤) 雷秋轉

八月二十五日星期二，是校友會每兩個月舉辦一次的晨運活動，由鄭玉海帶領。這次目的地是在 Rancho San Antonio Country Park。剛巧我有位同學劉慧燕夫婦從加拿大溫哥華來三藩市，參加她堂姊劉小慧兒子的婚禮。劉慧燕的丈夫很喜愛行山，所以便順理成章一起參加這次活動。這天有二十多人參加，我們先來拍個大合照，才由鄭玉海帶領，開始步行。這個公

園遊人衆多，環境很好，樹木花草很茂盛，也有各種動物，如孔雀、松鼠、豬、羊、鹿



等等。沿途各人都滔滔不絕，談笑風生，個人近況、家庭瑣事，兒孫之事，湊孫之樂，無所不談。有些朋友因體力問題，惟有中途回程，大多數朋友都能走完全程，精神可嘉。全程大概走了一個半小時，其後我們到餐館吃午餐，有說有笑，在愉快的氣氛下，很快就過了一個輕鬆開心的上午。大家有時間能多參與此種有益身心健康的活動是很好的，與此同時也可以與朋友聯絡感情。

忠社消息：

饒別

(68誠)何雪香

忠社學長李超豪(李木柺)陳麗香夫婦，預備南遷羅省，兩週前趁著荷花盛開，一車四人剛社鄧惠萍、義社劉艷芳、勤社

雷秋轉和我，前往 ROCKLIN 探望學長，也乘機欣賞荷花，大啖新鮮蓮子，同時帶回不少剩餘物資。由於陳麗香師姐有兩棵蕃石榴樹，既不能帶去羅省栽種，也捨不得



丟棄，知道我喜愛園藝，再三吩咐我再去接收蕃石榴樹，於是鄧惠萍、雷秋轉、蔡勃山和我，再度前往 ROCKLIN；每次我們去探望學長，他們都帶我們出外午餐，每次都由不得我們付費，這次我們為他們餞別，買了雲吞麵、燒鴨、油菜、點心等，邊吃邊談，難免有些離情別緒，他們捨不得住了幾十年的房子，我們也捨不得他們。他們搬遷後，我們也少了一個幽靜的好去處。

勇社消息：

(62勇)關潤錚

勇社同學於九月二十七日中秋佳節應同學司徒卓扶夫婦邀約，到他家聚會並晚餐。當日又正遇上月蝕，餐後大家便移師他家花園



看月蝕，並閒話在校時點點滴滴，往事如煙，轉眼已過五十年了，如今我們仍能常見面真是難能可貴，也是緣份，因此大家都很珍惜每次的約會，每次都能盡興而回。於此再次多謝卓扶兄及其夫人。

剛社消息:

(64剛)鄧惠萍口述, 何雪香整理

剛社在灣區同學不多，僅有三兩人，可說是人丁單薄，甚少有聚會。十月十六日吳建芝同學與夫婿從紐約到訪，在灣區盤桓幾天。十八日星期天，鄧惠萍夫婦、盧燕蘭夫婦與鄭玉海等與他們在鯉魚門酒家茶敘，暢談舊事，有朋自遠方來不亦樂乎？午餐後返回鄧惠萍家中，欣賞他們帶來的影片。



今年是吳建芝與

夫婿結婚五十週年，他們的三個兒女，十分花心思，為他們安排了一個別開生面的慶祝會，由婚禮設計公司一手包辦，全場錄影兼有證婚人，吳建芝披上婚紗，六個伴娘穿上晚禮服，她的夫婿及六個伴郎穿著禮服，最難能可貴的是伴郎及伴娘團全部由德明剛社同學及他們的配偶組成，儀式非常隆重，簡直是

新婚一樣，我們看到也甚為感動。

晚上原班人馬加上鄭玉海太太到「廚房



製造」共進晚餐，大家談談笑笑度過一個愉快的晚上。多謝吳建芝夫婦的到訪帶給我們一個既充實又十分歡樂的一天。

仁社消息:

Whats App:

香港仁社湯錦波，在今年三月組織一個Whats App通訊網，以便隨時聯絡各地老友，現世界各地仁社同學加入者眾，包括香港、美西、美中、加東、澳洲等地區，大家互通消息，互傳近照，無事“吹水”亦一樂也。

七十大壽

陳安邦學長今年七十大壽，又是結婚四十週年，可謂雙喜臨門，於八月一日在



Millbrae太湖酒

家筵開八桌，宴請親朋戚友，仁社同學幾乎傾巢而出祝賀。美酒佳餚，酒過三巡，更有卡拉OK助慶，主人家一曲「你的名字我的姓氏」帶頭掀起氣氛。伯英嫂更以悅耳的國語歌曲享客，眾人歡樂至晚上十時才盡歡而散。

迎月聚會

中秋佳節前夕，9月26日星期六，仁社同學來一次迎月聚會。方漢民、陳安邦、蔣錫賢、梅惠湛、黃天相、宋穗光齊集陳國舜Sunnyvale家中，加上信社楊佩齡，一共有十五人，大家圍檯閒話，吃著美味的點心，月餅及水果，兩個小時很快便過去。六時半左右便開車到西貢漁港食晚餐。席間，方漢民念念不忘早前在多倫多，校友們請他食皇帝蟹，令到我們個個垂涎三尺。

炸醬麵

伯英嫂邀請我們一羣提早兩日出發到 Madrid的雙牙遊團友，齊聚她家中，研究那兩日行程，晚上並提供她拿手美食：炸醬麵。果然別有一番滋味。飯後更有卡拉OK，供各人大展歌喉，至晚上十時多，才盡歡而散。

義社消息：

義社茶聚

化外人

十月八日例會，中午在香滿樓飲茶，到會者有十六人，領班特別給我們安排一巨型圓桌，十六人坐在一起輕鬆舒服。這次來了一位新校友，信社的劉樹璇Hanley Lau，他經其他同學介紹出席這個敘會，談笑甚歡，答應立刻入會。這次雷瓊芳大姐作主點了龍蝦撈麵、滑魚粥、炒飯、青菜、多是健康菜餚，減少吃油膩點心，大家吃得安心又放心，但後來李彩生點了五、六種甜品，大家也一掃而光。照例每次茶聚散會後，我們一隊人便移師至附近的Starbuck繼續飲咖啡，談至日落西山才回家，這次也不例外，總有說不完的話題。下次茶敘訂在明年一月七日，星期四。

大食會

化外人

十月十日星期六，伍碧芳邀請義社同學到Stockton她家聚餐。芳姐廚藝一流，那怕路途遙遠，聞風而至就有二十多人，中午各人已準時到達，廚房內外已擺滿各樣美食，有芋頭扣肉、白切雞和珍肝、炒麵、鮮竹卷、兩色砵仔糕、粉果、薩其瑪、白雲



酸菜…飯後甜品，一應俱全。周佩貞除了加了幾個菜，有葷有素，還帶來一隻小乳豬，給同學們一個驚喜。我們就毫不客氣的坐下來，談談笑笑，吃個不亦樂乎。祭飽五臟廟後，各同學又興致勃勃，擺開了四檯麻將，有新章、舊章、越南章，各適其式，高手較量直到晚上，不但繼續吃個飽，還又食又拾，大包小包帶著走，各人都玩得好開心。

誠社消息：

彌月之喜

信社小記者

誠社李健俊夫婦近年喜事重重，今年六月初再次晉升外公外婆，並於十月底在灣區中半島之月星宮擺設百日宴，與親友共聚一堂，慶祝外孫女Chloe的誕生。小寶寶自出娘胎，天天成長，百朝百變，很快便是小公主一名，加上有優秀的DNA將來必定是秀外慧中出類拔萃，難怪公公婆婆把Chloe”錫到爛”，可喜可賀！



廉社消息：

迎娶新抱

(66仁)伯英嫂(Betty)

九月十二日真是一個黃道吉日，廉社校友劉小慧在這天歡喜的迎娶新抱，她的二公子Patrick 與相戀多年的女友 Jessica 終結連理。當晚喜宴在中半島香滿樓舉行，人緣極佳的小慧姐，一襲藍色的晚禮服，美艷動人，與親朋好友，舉杯同賀，一片喜氣洋溢！小慧姐照顧兩個幼子成長，無微不至，如今兒子卓然有成，喜得佳人，真是可喜可賀！

1. 世代交替，天經地義。
2. 兒女長大，自立成家，你是到訪來客，全方位義工。
3. 未經同意，慎勿代作主張，還是要小心說話。
4. 孫兒成長，只有相見承歡，你也要感恩。
5. 兒女富有，是他們本事，與你無關。
6. 富有與孝道，是兩回事，希望越大失望越大。
7. 身體健康，生活養老，是你自己的事。
8. 自己的事應自己做，人到無求品自高。
9. 要淡出時，就要淡出，切勿留戀。
10. 未雨綢繆，早爲之計。
11. 簷前滴水，那有倒流。
12. 從寧靜裏，欣賞寧靜。
13. 從平淡裏，自尋樂趣。

經驗是什麼----是一生人考試的成績單，你是滿江紅，或是萬紅中一點藍。有的一生人也考不到一點藍，只要有一點藍就不枉此生。

編後語

今期文稿充裕，實在要感謝高學屆的幾位學長的來稿，除了增加通訊會刊的多元化，他們的參與和支持是給我很大的鼓舞，陳魯慎老師仙遊後，正掛慮詩詞之頁的稿源問題，得兩位學長的來稿，真是喜出望外。

一直期盼著校友通訊是屬於每個德明校友的，希望各位學長能繼續來稿，也歡迎各社屆的來稿及活動消息，無論文稿或口述均可。謝謝。

校友會設有理事會,每年召開四至五次理事會議,處理日常會務。會議中並討論和編定工作計劃及審核財務。財務理事負責處理本會財政收支,向理事會提交財務報告及執行理事會決定。校友會財政帳目包括兩部分:校友會基金(General Fund)及本地活動基金(Local Activity Fund)。

校友會基金(General Fund)

主要收入是會員會費及會員捐款。主要支出包括:郵資和會刊印刷,日常會務費用(例如網站,郵政信箱,師友葬禮花圈,郵寄會員通知..等等),及贊助其他地區的校友會活動(例如每兩年舉辦一次的德明全球聯誼大會)。

「德明校友會通訊」為美西德明校友會的正式刊物,每年出版三次,印數約350份,免費寄派給會員,屬會和有關校友。近數年來,郵資和會刊印刷費用都有上升。目前每年會刊印刷費用大約是2600元,全部由校友會基金支付。平均來說每位會員每年收到三期會刊的花費大約是10元。校友會從2000年開始到現在,16年來共印發了48期校友會通訊,全部費用約是三萬元以上。(平均每位會員的花費大約是120元)。歷年來多謝各位校友大力和慷慨的支持,校友會的財力及會務得以持續成長。

本地活動基金(Local Activity Fund)

本地活動包括每年舉辦的春節聯歡及夏日燒烤。因為這些活動都在三藩市灣區舉辦,一般來說,外地校友都

很少會參加。爲此原因,理事會決定將本地活動費用獨立處理,與校友會基金賬目完全分開。那就是說,本地活動由本地會員自負盈虧。主要活動經費是靠收取餐費及會員捐款。主要支出包括場地,食物或餐館,和抽獎禮物等費用。每次活動後都統計收入支出,盈餘部分則存入本地活動基金,虧蝕部分則由本地活動基金支付補足。歷年來多謝各位校友慷慨捐款支持本地活動,本地活動基金得以穩健增長。近年數次本地活動,理事會決定將活動收費盡量減低,將經濟成果與校友共享。

財務審核

每次理事會議,財務理事向理事會提交及討論近期財務報告。每年年終,財務理事準備一份當年的詳細財務報告,提交由副會長或顧問理事處理收支核數工作。財務理事同時編印財務報告於會員大會時向會員報告,及準備一份當年的簡要財務報告在翌年首期校友會通訊刊登。

歡迎新會員:

新永久會員:

社	名字	英文名字	城市	省
50 曦	鄭蕚芬	Ngok Fun Cheng	Los Angeles	CA

新會員:

社	名字	英文名字	城市	省
69 信	張惠賢	Christine Cheung	Aspendale	Victoria, Australia
72 興	伍泳清	Ivy Chou	Irvine	CA

加拿大Banff 遊記 (66仁) 周君鐸

今年中秋節，住在溫哥華的妹妹嫁女，藉着參加甥女的婚宴，便計劃了自駕重遊 Banff 冰川之旅，我與太太由芝加哥飛抵西雅圖，租車駕駛過美加邊境入溫哥華，只需一小時，參加完婚禮及飲宴，第二天早便出發，八小時的車程先抵達 Golden 鎮，途中我們特別參觀了有名的 Misson Hill 葡萄園，酒莊及酒窖，品嘗及購買了葡萄美酒，供沿途飲用。Banff 以美麗的湖而出名，長年積雪的冰川，造出大大小小的湖泊，湖水清如鏡面，倒影重重，由相機拍下的照片，可說每張都是沙龍大作。

我們在 Golden 鎮看了湖，並作環湖步行，日出令到湖面金光閃

耀，由於已入秋，湖旁的樹有常青，有金黃，有紅楓，構成了一幅非常美麗的油畫。我們漫步



進入山中小徑，並觀看到一個小形的類似尼瓜拉加的瀑布，也甚壯觀。傍晚到達 Banff，住在 Banff 山莊。地方規定，外來車輛進入 Banff 鎮便要繳交每天二十元的入境費，便可享用免費的馬路旁泊位。我們第二日便進入 Banff 國家公園，前往冰川，由於剛入秋季，天氣仍暖，附有巨輪的專車把我們送到冰川，踏上溶化了的冰水上，恨未換上水鞋才來。猶記得九年前溫哥華主辦全球聯誼大會那年來過，感覺有些不同。由於冰川上滿是中國同胞旅客，有朋

友說笑是強國同胞們把祖國的紅太陽帶了來，冰川也溶化了，看了冰川，便前往世界有名的路易斯湖 Lake Louise，重遊舊地，景物依然，由於觀湖的最佳時間是上午七時，我們到時已是將近中午，太陽已升在頭頂，但也另有看法，一樣美麗如畫。隨着一車一車的同鄉遊客到來，趕快找個缺口照了個相，也算已嘗心願，重遊了美景，但找不回寧靜，回想却有點像旅遊杭州西湖及九寨溝的悲哀傷感。

終歸自由行帶給我們很多驚喜，此刻想起，世界上有名的景點將會改觀，想用寧靜及休閒式去觀看世界的美景將會是可遇而不可求。忽忽一遊，也用了五天的時間，回程的路上已見到來時的金色樹葉變成紅葉，落山時雲霧低垂，一片仙境，另有一番美麗。

「譚氏易筋運動學會」成立十週年慶會(58碧)李錫文



德社學長譚豐雅融貫國術太極氣功之造詣，中醫經絡五行之理解，加上生理科學之教學經驗，多年專心磨研，創建出一套完整之保健運動名為「譚氏易筋綜合保健運動」。譚學長於1994年在Richmond家中開始私人教授易筋運動。2000年在San Jose開設易筋班。由於

效果良好，諸多學員在自身得到健康改良之後，熱心推薦給親友，並在譚學長鼓勵之下分別在灣區多處設班，

轉相傳授,流傳漸廣,學員日增。2005年順理成章正式成立「譚氏易筋運動學會」,發揚易筋保健,利益社會大眾。

今年學會成立十週年,乃是一意義重大之里程碑。八月三十日晚上在Cupertino市王朝酒家盛大慶祝。碧社李錫文及老伴黃潔芬均為譚豐雅學長/師傅之記名弟子,亦

有幸和其他來自灣區各埠甚至香港之會員參加盛典。與會者共有四百多人,筵開四十三席,場面熱鬧非凡,娛樂節目豐富。



尤為精彩者乃是譚學長之外孫女Michelle及其舞伴Kingsley之舞蹈表演。兩位年輕人舞藝精湛,表演世界級,競賽性的Ballroom及Latin舞,演出不亞於電視節目“Dancing with the Stars”。他倆是2014年全美國冠軍,並代表美國參加在俄國舉行之國際比賽,名列第五。表演完畢後,在熱烈掌聲中,Michelle立即回到更衣室做外公真傳之易筋盤跪椿,以舒緩穿高跟鞋跳快舞衝擊雙腳所產生之辛勞及防治隱患。據說他們兩人平時都勤練易筋運動,以保持身體靈活,及防治練舞和比賽時所導致的筋骨損傷。

懷念陳魯慎老師 (58碧社)李錫文

十年前碧社同學曾經和陳老師在多倫多歡聚一番，今年年初，碧社同學計劃再次到多倫多與老師見面。今年初預定之活動程序是：七月二十日抵達多倫多，各同學晚餐相聚；二十一日拜訪陳老師，共進午餐；晚上同學們晚宴；二十二日前往加東旅遊一週。報名參加者共有三十人，分別來自香港、台灣、英國、美國、及加拿大。

正當同學們整理行裝，預備前往多倫多時，壞消息傳來：陳老師已於七月十一日往生西方極樂世界，享壽積潤一百零六歲。碧社同學原定與陳老師的聚會就變成參加七月二十日陳老師的告別儀式；是機緣巧合，還是事有前定呢？

陳魯慎老師平易可親，人緣極佳，而且是碧社高三甲班主任，加上多年來都與眾多同學保持聯絡，所以和碧社關係特別親近。自從他知道我們碧社同學相約到多倫多探訪他的消息後，很是歡喜，心情愉快，期待再有機會與來自各地之同學相聚。

陳老師之長女在告別儀式中略述她父親生平及鮮為人知的點滴。原來老師是位美食專家，能夠複製任何吃過的菜色。老師意志堅強，每次大病之後，堅持要自己走路，誓不坐輪椅。老師早歲喪父有賴母親撫養成人，後得姑母資助完成大學及往日本深造，蘆溝橋爆發中日戰爭後，激於民族意識，遂束裝回國，從事教育工作，並與留日同學張佩常女士結婚，老師對兒女的要求甚高，即使她考試得到九十六分，也要被問為什麼不取到滿分。

陳老師一生致力於教育及發揚中華文化，曾任教多處中學及大專書院，包括德明中學。一九七五年僑居多倫多，五年後與多位熱心人士創辦「中加文化交流協會」，歷任理事長，

永遠名譽會長等義務職位，兼講授中國文學及詩詞達二十餘年。十年前成立「陳魯慎文教基金會」，每年秋季獎助華裔大學生五名，每名五百元。

陳老師的嘉行善舉深為台灣政界人仕的尊崇，馬英九總統及多位院長的都曾寄上壽聯字畫致意。

陳老師喜愛詩詞，每期的「美西校友會會刊」都有刊登他的作品。曾出版著作有：「美加采風錄」、「行怨樓詩文集」、「國學蠡言」、「行怨樓詩文集--續篇」、「行怨樓詩文集--期頤篇」。以下是陳老師的最後遺稿：

臨江仙 陳魯慎於密市祈德醫院(2015年7月)

笑說期頤一老者。瀕年醫解追踪。芸窗殘簡亂飛蓬。
前賢垂訓在。出語必由衷。

回首利韁名鎖處。貞人奮戰如虹。榮身耀祖此心同。
厚生多種福。積善漸成龍。



碧社同學告別陳老師後，晚上在餐館相聚，出席者：李錫文夫婦、周肇庸、周肇基、陳樹濱夫婦、蔡其泉夫婦、任樂孫、劉兆民夫婦、黃娜娜夫婦、葉啓森夫婦、陳樹幹、施小曼、任耀新、霍玉樓夫婦、黃健華夫婦、張自立夫婦及楊世慈夫婦。

活動預告:

理事會選舉

二零一六年新理事會即將選舉，校友若有意參選，或舉薦校友參選，請於十一月十三日前電郵至校友會許傑儒會長。

全球聯誼大會

第八屆全球聯誼大會將於明年九月二十四日在芝加哥舉行，請大家預留日期，屆時參加盛會，詳細資料，容後公佈。

2016年春節聯歡晚會

美西德明校友會訂定明年一月二十三日(星期六)晚上於Milpitas五月花酒家Mayflower Restaurant舉行一年一度的春節聯歡晚會，及新理事會就職典禮，餐費每位\$35元。地址：428 Barber Lane, Milpitas, CA 95035

2016年羅省春節聯歡晚會

德明校友會亦將於明年一月九日(星期六)在羅省翠亨村大酒樓Empress Harbor Seafood Restaurant舉行春節聯歡晚會，每位\$35元。

地址：111 N Atlantic Blvd, 3rd Floor, Monterey Park, CA 91754

書法班

每個月的第二個星期一早上十時正，在珠海校友會舉行(三藩市 1108 Grant Ave #201室)歡迎校友參加，可與何雪香理事聯絡。

行山活動

不定期舉行，校友如有興趣或有好地方推介，可與鄭玉海理事聯絡。

詩詞之頁

贈同門(一)

(57浩)黃紹明

昔日同門分各地 同門同訓不同年
未因校去零星散 網上同心四海聯

贈同門(二)

同心同德同門肆 篤信燃明母校情
頌雅聲中鬢永在 宏揚好學傲傳承

詩後語:在網上和電訊中,得悉一群大多比我年輕的同學,在世界各大城市都建立了同學會,最難得的是,母校已不存在,但「篤信好學」的精神,竟然由這群熱誠的學弟,不分地域,繼續傳揚,難得!難得!但願團結念舊和好學精神,代代相傳,故作詩以贈。同學們你們可曾在上面其中一詩中找到古詩的味道?

憶友

(67義)黃福群

千里神交不斷思 逢君夢裏幾多時
猶記當年同窗約 賴有來鴻復有詩

中秋即事(一)

(68誠)何雪香

喜見良朋作新翁 衣香鬢影莊園中
珠聯璧合百年約 今夕團圓人月同

中秋即事(二)

宴罷歸家路遠長 一輪明月正倚廊
曇花齊放香飄送 美景良辰兆呈祥

一八五七年，當太平天國動搖了滿清王朝的統治的時候，遠在馬來亞的檳榔嶼，出生了一個中西混血兒。母親是西洋人，金髮碧眼，說英語和葡萄牙語；父親是原籍福建同安的中國人，在英國人布朗開設的橡膠管園當總管。布朗沒有兒女，便把這孩子認做義子，在他十歲時把他帶到英國，受嚴格的西洋教育。一八七七年，時年二十歲的青年獲得愛丁堡大學文學碩士學位，師長中有知名的卡萊爾。之後又到德國，據說得萊比錫大學的土木工程博士學位。繼續在法國和意大利遊學後，一八八零年回到馬來亞，在英國的殖民地政府任職。這年青人在星加坡與寫了中國第一本文法書【馬氏文通】的馬建忠相遇，聽了馬氏的勸告，一八八二年，決心回中國效力，於是開始惡補中文，並開始留辮子。這個人叫做辜鴻銘，字湯生。

中國人知道的辜鴻銘，大多是他在北京大學當英國文學和拉丁文教授時的怪物形象。與他同時的文人，很多忍不住手癢，畫他幾筆。周作人的【北大感舊錄】中寫的第一位就是他。「北大頂古怪的人物，恐怕眾口一詞的要推辜鴻銘了吧」，「生得一副深眼睛高鼻子的洋人相貌，頭上一撮黃頭毛，却編了一條小辮子，冬天穿棗紅寧綢的大袖方馬褂，上戴瓜皮小帽」，...「滿口春秋大義」。

外國人眼中的辜鴻銘，却是一個學貫中西的學者。他的著作被譯成多種外文。【吶喊辜鴻銘碩士----對大戰及其他問題的觀察和思考】一文的德文譯者這樣

介紹他：「在這裡，我們面對的是一個極不平常的人，…這個人，他對西方文化有廣泛的涉獵和深入的了解；這個人，熟悉歌德就像一名德國人，熟悉卡萊爾、愛默生和別的盎格羅撒克遜作家就像一名盎格羅撒克遜人；這個人，他通曉【聖經】就像一位最好的基督徒。」英國劇作家毛姆訪問中國時，指名要見辜鴻銘。

中外人士對辜氏的印象這樣懸殊，大約和他的寫作主要用英文有點關係。中國人只看到他荒誕的行徑，不大見到他的作品；外國人正好相反，只讀到他的作品而不大知道他的為人。

辜鴻銘的語言天分是出眾的。他的出生地馬來亞是多民族的聚居地，那裡的華僑多能說華語、英語和馬來語。到了英國，還在幼年，他受了希臘、拉丁、英、德、法等語言教育。傳說他精通九種語言，或許有點誇大，他自己承認可以運用半打。在他的作品中，廣泛引用拉丁、英、德、法及中文，可見他能讀的語文最少有五種。寫作以英文為主；中文作品只有兩種：【讀易草堂文集】及【張文襄幕府記聞】，都是用文言文寫的，前者是幾篇論文，後者是傳統的筆記小說體裁的簡短記述。

辜鴻銘自稱出版過二十本書。他的書多是薄薄的小冊，有時只收三幾篇文章，而且收入的文章偶然有重複的現象。他也沒有系統性的學術著作。他自己曾說過他雖然精通多門外國語言，但僅靠這個是够不上學者資格的，這也許不是過謙。他發表過很多政論式的文字，討論時事，常常夾雜對東西文化的評論。文章中引用最多

的是英國的羅斯金、卡萊爾、阿諾德和華茲華斯、德國的歌德、美國的愛默生和中國的孔子的名言，又能隨手引用聖經、西歐各國的詩歌和西歐當代政治人物的言論，因此給人以博學的形像。加以他能以歐洲人的嘴巴那樣地說話，無怪乎習慣於顛頊的滿清高官的歐洲人，一時對中國竟有這樣一個出色人物而震驚。他在列強瓜分中國的滿清末年，面對心高氣傲的西洋人，滿懷勇氣為中國、中國人和中國文化辯護。

在思想上，他讚揚人治而反對法治(有治人無治法)。他反對歐美重利的風氣，又認為議會政治是無政府狀態。「王」才是他心目中的政府。他認為中國傳統以道德來衡量一切勝於歐美用法律解決爭端，但是他沒有討論人們不遵守道德律時應該怎麼辦。

他在學術思想上的成就，最主要的是對孔子和儒家思想的研究。用英文寫的【中國人的精神】(又名【春秋大義】)是他對這個思想的闡釋，【論語】和【中庸】的英譯則是向西洋人推介這個思想的途徑。中外都有儒教是不是宗教的爭議，辜氏的看法是，儒教算不得宗教，但在中國民眾中起着宗教的作用。他對儒家思想中一些概念，比如「仁」、「君子」的解釋，很是深刻，而且與傳統的解釋有些分別。因為他有西洋文化的背境做他的參照系統，所以他的觀察和分析有時反而比本土學者更敏銳。

辜鴻銘在一八八二、八三年左右回到了中國，八五年開始做了湖廣總督張之洞的幕僚，職位是「督衙洋文案」，主要工作大約是通譯。他多少覺得大材小用，

曾經訴說他幹了十七年，也沒有升遷，薪俸還不及赫德手下一個四等員工。赫德是滿清把關稅作庚子賠款的抵押時的稅關洋人總管。一九一零年，清廷特別賞給一些因為沒有科舉「功名」而不見重用的人以「文科進士」的稱謂，第一名是翻譯【天演論】等書的嚴復，第二名就是辜鴻銘。滿清覆亡後，辜鴻銘成了遺民。一九一五年進北京大學當教授，一九二零年以教學不認真在蔡元培校長任內受解聘。張作霖曾想聘他當顧問，他以為張大帥只是個馬賊，沒有答應。晚年受任當山東大學校長，沒上任就死了。他一生的功業，不見得怎麼顯赫。

他追隨張之洞，一直到僱主去世，前後差不多二十四年。在【張文襄幕府紀聞】的「弁言」中，寫了他與這個「中學為體西學為用」一語的發明人的賓主關係：「余為張文襄屬吏，粵鄂相隨二十餘年，雖未敢云以國士相待，然始終禮遇不少衰。」儘管這樣，辜鴻銘對張氏有點輕視，他眼中的張之洞，「不是思想家，而是一個傑出的雄辯家；不是一個真正的學者，而是一個文人士大夫。」張之洞對辜鴻銘的評價是「知經不知權」。有一次辜氏獻策，「然而總督聽不進去，還說我不懂中國政治。」哥兒倆知己知彼，但絕不是如魚得水的關係。

辜鴻銘的性格，倒合了張之洞的心意：中學為體，西學為用。「用」是西洋的幽默與諷刺，

「體」是中國土產的狂狷。「狂者進取，狷者有所不為也。」他在文章裡不止一次引用這句話。正因為信奉「名分大義」、「有所不為」，他才在民國初年以滿清遺民自居，拖着辮子在北京大學授課，成為「京城一景」。在別人看是「怪」，在他自己却是孔子說的名正言順。總的來說，與其說辜氏因父系的血緣關係而把中國視為母國，還不如說他背負著西洋文化的薰陶，而把中國看成一個充滿奇幻的異域。正是這浪漫的空想，塑成一個喜劇的辜鴻銘，悲劇的辜鴻銘。

後記：在近代中國，出現過一批人物，因為不合「革命」的形象，被塗抹成牛鬼蛇神，然而他們在中國的自強運動中，以一腔熱忱，作出了或多或少的貢獻。雖然他們未能成則為王，仍然值得我們正視。這篇文章是上、下兩大冊【辜鴻銘文集】的讀後記。

搬遷

(61忠) 李木柅

搬遷完了,經過一星期的混亂,終於在大箱小箱之間殺開一條血路,通到書桌,坐下來做點要做的事。書房裡的物事沒有多大的變動:原來的筆,原來的書,原來的傢具。只是窗外換了光景。原來庭前的老橡,簷下的日本楓,陽光穿過時投射在地上的搖曳的葉影,都已退避於記憶之中。Clover Valley 換了San Gabriel Valley。遠處有座崇山,還沒打聽出名字,就暫時叫做大敬亭吧。遙想讀高中時

家住紅磡,窗外可以看到一座小山,也不知名字,因為喜歡李白「相看兩不厭,只有敬亭山」的句子,私下裡叫做小敬亭。晚上采石崗(Rocklin)的繁星,也換成L. A.的一片燈海。快要秋天了,「十月蟋蟀,入我床下」的境界已不可再得,只好磨練功夫,希望能欣賞「好風時捲市聲來」的快意。

搬遷在生活中總是難免的。有如竹的節,樹的年輪,蛇的皮。一節節,一圈圈,一層層,記錄著生命的歷史,點綴著生命的悲歡離合。高昇了要搬遷,貶謫了也要搬遷;人丁增加了要搬遷,成了空巢族也要搬遷;小隱隱於野,中隱隱於市,大隱隱於朝。連隱士都搬來搬去。

「天地者萬物之逆旅,光陰者百代之過客」,可見我們都只是宇宙中的旅人。旅途中的人實際上每天都在搬遷。「楊柳岸、曉風、殘月」雖然為人激賞,實在不如「今宵酒醒何處」意境的美妙。早上醒來,不必酒醉也不知身在何處的朦朧感,大概是所有旅人都曾經驗過的奇妙感覺。待睜開了惺忪睡眼,看見了楊柳岸曉風殘月,已回到了現實世界,脫離了「夢裡不知身是客」的幻境。

雖然每次搬遷、每次別離,人總希望將來能舊地重遊、異地重逢。然而這種願望每每不易實現,於是乃有人世無常的慨歎。東方人於這樣的無常感特別敏銳。其實人生亦何曾無常,不過在生物界,其常乃寓於變罷了。

芙蓉花是錦葵科，木槿屬，大灌木或小喬木植物木芙蓉的花。別名叫拒霜花，又稱木芙蓉、木蓮花(有別於荷花稱爲的水芙蓉)霜降花、山芙蓉、胡索花、旱芙蓉、三變花，英文爲Hibiscus。枝條較密，葉爲



互生，呈闊卵圓形，先端較尖，可作爲藥用，叫芙蓉葉，芙蓉花花朵較大，生於枝端葉腋，十分搶眼耀目。小時候住在新界郊區常常看這些芙蓉花，但不知名稱爲何，只呼大紅花，又常常將它和兒歌牽連在一起，就是「麻雀仔斬竹枝，斬上山頭望亞姨，亞姨梳個麼囉髻，摘朵紅花伴髻圍。」直到二千年我們到四川、雲南旅遊時，在成都市內很多地方都見到大紅花，問導遊才知道它有個如此美麗的名字。

芙蓉花原產於中國，在長江流域及其以南，都有培植，在湖南四川兩省最爲常見，湖南境內因爲栽培最多，歷史悠久，深得當地人的喜愛，是常德最驕人物產之一，是芙蓉的正宗產地，因此被稱爲芙蓉國。五代十國的後蜀主孟昶有個美貌、才思敏捷的妃子花蕊夫人，她十分喜愛芙蓉花，孟昶爲取悅她，在京城四十里遠近都廣植芙蓉花，每當花開時節，花海一片像鋪了錦繡一般，所以成都稱爲蓉城，也稱爲錦城，而芙蓉花現在是成都市的市花。後蜀主孟昶與南唐後主李煜同一命運，亡國後歸降趙宋，最終難逃一死。而花蕊夫人在亡國後寫了一首憤慨激昂的詩：「君王城上豎降旗，妾在深宮那得知，十四萬人齊解甲，更無一個是男兒。」但

其後被趙匡胤納爲妃，後人便有「千古艱難惟一死，傷心豈獨息夫人。」之諷。唉，歷史總是教人感到唏噓嘆息！

芙蓉花顏色，艷麗無比，通常有紅色、粉紅色、黃色，白色，以紅色爲最普遍，花有單瓣及重瓣，而其中的醉芙蓉，更是一日三變，早晨粉白色、午晝淺紅、黃昏日暮則深紅色，其嬌艷之姿，常令人陶醉而流連忘返，難怪有此稱號，是名貴的稀有品種。；而它「拒霜」的獨特性格，更受詩人墨客的讚賞，此花盛開於農曆九至十一月，這時百花凋謝，它卻傲霜綻放，故唐白居易詩曰：「莫怕秋無伴愁物，水蓮花盡木蓮開」。

宋蘇東坡更讚芙蓉花性格是「喚作拒霜猶未稱，看來卻是最宜霜」。

芙蓉渾身是寶，花葉皆可入藥，明朝李時珍在「本草綱目」說，以芙蓉花葉治療「癰疽腫毒惡瘡，妙不可言」。

常德人喜愛芙蓉花，廣爲種植，歷史悠久，曾花紅遍地。屈原流放常德見此美景就曾在《九歌》裏寫道：「采薜荔兮水中，搴芙蓉兮木末。」

歷代詩人都很讚嘆木芙蓉的拒霜傲骨，詩詞甚多，如熟識的柳宗元、白居易、蘇軾、王安石、陸游、范成大等名家都有不少芙蓉花的作品；白居易看來是很喜愛芙蓉花，他的木芙蓉下招客飲：

晚涼思飲兩三杯 召得江頭酒客來
莫怕秋無伴愁物 水蓮花盡木蓮開

他也畫木蓮花圖寄元郎中欣賞：

花房膩似紅蓮朵 艷色鮮如紫牡丹
唯有詩人能解愛 丹青寫出與君看

在長恨歌中也用「芙蓉如面柳如眉」來形容楊玉環的艷麗。

宋王安石 木芙蓉

水邊無數木芙蓉 露染胭脂色未濃
正似美人初醉著 強抬青鏡欲妝慵

宋蘇軾 芙蓉

溪邊野芙蓉 花水相媚好
坐看池蓮盡 獨伴霜菊槁

捐款芳名:

	陳師母		\$200.00
德明之友		Victor & Stella Liang	\$200.00
大專	胡燦亮	Chan L. Wu	\$50.00
48 冠	梁梓源	Tze Yuen Leung	\$10.00
55 德	林添裕	Tim Lam	\$35.00
65 毅	江德儀	Marsha Yip	\$30.00
65 毅	何汝林	Yu-Lam Ho	\$10.00
65 毅	翁小慧	Carlene Leung	\$100.00
66 仁	梅惠湛	Vincent Moy	\$10.00
67 義	李素珍	Gina Pon	\$25.00
67 義	張宗	Eddie Chong	\$15.00
67 義	雷瓊芳	Louise Yee	\$10.00
67 義	譚敬椒	Dale Hom	\$20.00
68 誠	李健俊	Donald Lee	\$15.00
68 誠	甄碧桂	Kay Chan	\$30.00
68 誠	譚惠娟	Fee Hom Lau	\$30.00
69 信	甄汝濠	Felipe Yan	\$50.00
72 興	譚寶泉	Pauline Tang	\$15.00

詩，詞是我國文學上的一種重要的文體，它們的關係非常密切，現在讓我們看看詞的起源吧！

在文學演進的公例上，一種文體達到最成熟的階段，後世雖仍有不少人從事製作，已難再得到驚人獨創的成就，於是便不得不將其地位，讓之於一種新起的體裁，詩歌發展到了唐末，無論古體詩，律詩，絕詩，或長短篇的寫作，已由盛而衰，加上當時的政治與環境的改變，於是便有一種新的體裁出現，以取代了詩歌，這就是詞。

詞的起源，說者紛紜，綜合各家之說，大約可分為二，即源於詩和源於樂府：

1. 詞源於詩：詞的另一名稱爲“詩餘”，詩餘的意思，據況周頤的（註一：北京人民出版社1960第四頁）〈蕙風詞話〉中說：“詩餘之餘，作賸餘之餘解。唐人朝成一詩，夕付管弦，往往聲希節促，則加入和聲，凡和聲皆以實字填之，遂成爲詞。詞之情文節奏，並皆有餘於詩，故曰詩餘。”方成培（註二：藝文出版社、卷一）在〈香研居詞塵〉中說：“唐人所歌，多五七言絕句，必雜以散聲，然後可被之筚弦，如陽關必至三疊而成音，此自然之理也。後來遂譜其散聲，以字句實之，而長短句興焉。故詞者，可以濟近體之窮，而上承樂府之變也。”這種議論，他們都認爲詞出於唐近體詩，以爲詞的產生過程中，是由律詩、絕句變化出來的。

2. 詞源於樂府：據王應麟（註三：上海古籍出版社、卷三詩）〈困學紀聞〉云：“古樂府者，詩之旁行也，詞

曲者古樂府之末造也。”張惠言（註四：上海古籍出版社）〈詞選序〉亦云：詞者，蓋出於唐之詩人，採樂府之音，以製新聲，因繫其詞，故曰詞。”顧炎武（註五：台北進學書局1968年初版卷二十二）〈日知錄〉亦云：“是則三百篇之不能不降爲樂府，樂府之不能不降爲詞者，亦勢也。”

以上的兩種，是詞之起源最得力說法，這兩種說法表面上雖然好像不同，其實內容卻是一致的。因爲他們都承認了詞的兩個主要的因素：[一]以詞本身的性質就是詩。[二]詞的功能是音樂。因此宋翔鳳在〈樂府餘論〉（註六：樂府餘論搜韻詩詞公開課金水課堂第十八條）便說：“謂之詩餘者，以詞起於唐人絕句，如李白之清平調、即以被之樂府。旗亭畫壁諸唱（註七：記述在開元年間，王昌齡，王之渙，高適聚首長安的故事），皆七言絕句，後至十國時，遂競爲長短句，自一字、兩字至七字，以抑揚高下其聲，而樂府之體一變，則詞爲詩之餘，遂名曰詩餘。”再者，漢魏的樂府固然是樂府，唐代可歌之近體詩也是樂府，若李白之清平調和旗亭畫壁諸唱是詩，漢魏的樂府又何嘗不是詩體？

總括以上所述而言之，則詞之爲學，起源於唐，實無可置疑了。詞的初期，只是一種民間的小歌詞，其後從漢魏以來的樂府中得其音律，於是便有了不同的宮調，再從古詩中衍其詞，得到長短句的形式，二者匯合起來，便成了一種新的詞體。這詞體發展至五代時，已成定格。文人漸漸喜歡寫這類的作品，甚至有人把它編成專集，時至兩宋，文人在詞的造詣上經不斷的研究、

改進和創新，把這種文體發揚光大，而達到至高的境界，於是研究這種作品的專書便相繼出現。雖然，元明兩代是劇曲發展的全盛時期，因而導致詞的創作殊乏大家，但到了清代，詞的創作又再復臻於極盛，詞人輩出，不單超越於元明，且能直追兩宋，而詞學的研究，無論在宮調、韻律、批評、校勘等方面，都有很大的成就。

我的生活片段 (66仁)辛世峰

寄來的習奧對話，句句與吃有關，令人拍案叫絕，中國文化果然是吃的文化。也難怪我自去年退休後，生活主要就是吃吃喝喝。我這個吃貨，在這仲秋時分，人剛好在美食天堂的香港。才吃蓮蓉月，又食陽湖蟹。真的叫吃個痛快。寄語各位吃貨老友，新上市的陽澄湖大閘蟹肥美多膏。蒸好後，蟹殼一開，頓時滿室油香四溢。吃時則甘香可口，回味無窮。比起Colonel Sanders的家鄉雞，有過之而無不及。這才是名符其實的finger licking good，值得一吃。比起月餅售賣時間的短促，大閘蟹適食周期從秋到冬，由九月底可以吃到十二月。真可謂此物長宜放眼量。不過，美食當前，各位要注意控制自己，以免吃出毛病。

除了吃，我人在美國和香港兩地奔波，都是在修房子。一間要出售，一間剛搬入。美聯儲的加息一拖再拖，搞到全球股市動蕩，投資者無所適從。而香港房價則欲罷不能，扶搖直上，有如「白雲在青天，可望而不可及」。我只好裝修母親留下的居屋，暫作棲身。身處斗室之中，才明白杜甫“安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏”的偉大，與阿彌陀佛的發宏願，給眾生留有一片淨土媲美。當年中學讀此

詩，不甚了了。現在身受其苦，始覺“廣廈”和“寒士”兩詞用得恰當，恰當得令人心酸。

說起中學，當時除了古詩十九首，我也喜歡小說，尤其是《老殘游記》。非常嚮往老殘在明湖居聽白妞和黑妞說書一段的情景。我也曾效前人，發一個宏願：要寫《老殘游記》的續書。退休後，總算有空動動筆，把以前寫的幾節再延續下去，現在這續書也差不多寫了一半。原著有不少詩，我也就硬著頭皮學了些詩詞的作法。去年冬天的時候，在美東的冰天雪地中，我填了一首《永遇樂》詞，寫在下面，請各位指正，並以此作“我的生活片段”的結語。

《永遇樂·壁凝霜》美東苦寒，冬夜夢回故園
壁凝霜，湖寒鑄鏡，青女長駐。萬徑人稀，千山鳥渺，蓑笠無覓處。

異邦飄雪，冰封千里，縱有鳥飛難渡。夜無邊，天涯游子，夢回故園鄉土。

滄桑幾度，人生一夢，世事如斯如許。蘆雪亭空，折梅人遠，空見紅梅句。

橫跨大西洋十六天郵輪假期

(61忠)曾泰生

參加了校友會主辦的橫跨大西洋十六天郵輪假期，從倫敦出發，因為從來沒有去過英國及法國，故趁此機會先遊覽這兩個國家。在八月卅日的清早，我和太太Maggie抵達三藩市機場，看見了約定的伍健儒夫婦，然後帶着興奮無比的心情踏上首次的法、英旅程。飛機先飛滿地可，然後轉飛往法國，經過約十小時的飛行時間，終於法國早上時間抵達巴黎機場。會合了早到的陳鐵平夫婦，便到運輸帶提取行李，豈料找來找去都找不着太太的那件，直到所有行李都被提取，這時真的有點慌忙，才感到大件事了，「老婆行李不見

了！」Maggie更是急得如鑊上螞蟻，不知所措！無奈只好辦理報失手續，並被告知稍後會把行李送到酒店去。然後和耐心等待着我們的伍健儒、陳鐵平夫婦一同乘搭的士往酒店去。

中午過後，我和心情絲毫未損的太太及他們一行六人遊覽了著名的羅浮宮，欣賞了很多藝術品，其中印象最深刻的是著名的蒙羅麗莎肖像。然後我們來到了凱旋門，在美麗的香榭麗舍大道上散步，又在那兒的路邊茶座喝咖啡，享受巴黎風情，途經老佛爺百貨公司，還進去逛了一圈！第二天，我們繼續遊玩了巴黎鐵塔、巴黎聖母院、凡爾賽宮及回程時順道遊觀了盧森堡花園，非常漂亮。這天晚上，我們吃了一頓豐富美味的青口、三文魚、薯條伴啤酒晚餐，大快朵頤！

早上起來，我們依原訂計劃坐火車往倫敦去，抵達後，因太太的行李尚未收到，幸得伍健儒夫婦在當地的朋友崔先生幫忙，帶我們到附近的百貨公司，急忙地買了一些衣服、鞋襪、圍巾、冷帽、羊毛衣等禦寒衣物及一些日用品應急，讓我和太太深深領悟到「出外靠朋友」這句至理名言！

在倫敦，我們遊觀了當地著名的景點：白金漢宮、西敏寺、大笨鐘、國會大廈、唐寧街十號及博物館等。倫敦街道，行人及遊人很多，非常熱鬧，熙來攘往，擠得水洩不通！第二天，我們遠離倫敦的煩囂，悠閑地逛近郊的巨石陣及別具風格的巴斯市。還抓緊時間順道參觀了羅馬浴場、巴斯修道院及享受巴斯市的美景，更嚐了一個當地獨有美味可口的雪糕！遊覽完畢，我們和數位校友到了倫敦的中國餐館晚餐及吃了馳名的燒鴨，果然名不虛傳！晚飯後，我們匆匆離去，因太太要作最後衝刺，多買一些日用品，翌日便開始為期十六天的郵輪旅程。

船航行了一天，便到達挪威的 Bergen 市，那裏市容整潔，有山、有海、有峽灣、有大街、有小巷。我們沿着碼頭附近走，也是最熱鬧的地方，參觀了一邊的漁市場及另一邊被列為世界文化遺產的（維京文化）木造建築群，五彩繽

紛的木屋，很是漂亮！我們參觀了舊碼頭及許多商業建築，還在那裏品嚐了著名的皇帝巨蟹呢！

經過一天航行的時間，船已到了蘇格蘭最北的一個海港城市 Lerwick，這也是一個整潔、寧靜、有山、有海的美麗城市，人口稀少，約得7000居民；在那兒隨處都可以看見用小石子築成的房屋，教堂及石板路，還有一條很美麗沿着海邊的緩步徑，遠眺可望見我們的郵輪停泊在海面上，我們沿着緩步徑走，欣賞四周風光，遊目騁懷，令人心曠神怡！其後我們更品嚐了那裏著名的「炸魚」，鮮味無比，價格相宜！

一天後，我們終於到達了神秘的冰島！在冰島的三天裏，我們分別到了三個城市，Akureyri、Isafjordur、和 Reykjavik。這次我們很幸運，天氣都很好，雖然有點寒冷，但是天朗氣清，蔚藍的天空伴着朵朵白雲，在這個最純淨國度裏的地方，空氣特別清新，精神為之一振！

在Akureyri，我們同學分別租了兩部車，由誠社陳寶珍夫婦 Daniel及我當志願司機，浩浩蕩蕩的向景點出發！那兒的道路平坦，車輛不多，惟交通標誌很少，自駕可令我們領略到冰島的青蔥綠野及北國風光，還可以欣賞到美麗的湖泊，壯麗的瀑布及火山溶岩造成奇形怪狀的石頭。這天大家都得玩得很開心，差點兒忘了回郵輪呢！

船不覺已進入北極圈，我們亦到達了 Isafjordur，這是一個港口城市，以漁業為主，但近年來旅遊業發展相當迅速。那天我們穿着暖和的衣服，沿着海邊漫步，可以看到依山而建的房屋都很別緻，而且色彩繽紛，有紅的、藍的、黃的、白的、甚至綠色的也有，非常鮮艷奪目！我們遊覽了用鯨魚骨砌成標誌的公園，很是創新，又參觀了海上博物館及文化中心，還在那兒享用了免費提供的上網服務！後來我們走進商店內，這裏的物品都很貴，和店員們談起天來，都覺得冰島的人很和藹可親！

這天晚上，我們跑到甲板上觀看北極光，那裏早已人山人海，每人都仰望天空期待着，果然不負眾望，此刻像雲彩、像彩虹、像巨龍、像銀河帶般的光彩出現在我們的眼前，驚讚不已，實在感到不虛此行。

最後一天冰島的Reykjavik遊，那天我們分別乘坐兩部旅遊車出發，先看地熱發電廠，冰島人利用地熱資源取暖和發電，Reykjavik 便贏得世界上最清潔城市的美譽。車子行駛了不久，到達由火山溶岩形成的峽谷，導遊帶領我們到峽谷的小路步行，兩旁都是火山溶岩形成的怪石，接着我們去看地下噴泉，約五分鐘到七分鐘噴發一次，還隱約嗅到硫磺的氣味，後來又去看瀑布 -Gullfoss，氣勢磅礴，非常壯觀，據說是歐洲最大的瀑布。最後我們參觀了一所最古舊的教堂。回程時，還看見了牧羊人在路的兩旁趕着數以千計的羊群呢！

接下來便是一連數天的船上活動：有參加瑜珈班、舞蹈班、排舞班、手工藝班、講座班或到健身房運動，各適其式，我們十數人則參加「麻雀大戰」，戰情激烈，難辨勝負！

因風暴關係，船未能依行程前往加拿大的 St. John，因此我們提早到了 Halifax 市。上了岸，在碼頭附近的海濱長廊走走，曬曬太陽，和女兒通了個電話，知道遺失的行李已寄回家中，這下就安心了！拍了數張照，吃了頓豐富的中餐，便高高興興的回到船上去！

這個十六天的郵輪假期，船到達紐約市，行程便告結束。正是臨別依依，各奔前程之際，大家都有點捨不得，而我們就順道探望了居住在紐約及華盛頓的哥哥、弟弟和妹妹，逗留了一星期後才回家去！很感謝校友會舉辦了這個郵輪假期及各位工作人員的付出，才讓我們有一個愉快、平安和獨特的假期！

九鄉溶洞：

次天起來，吃過早餐後，我們便出發到九鄉溶洞去遊覽，九鄉溶洞的開發，還是近十年的事，當地宣傳甚力，行駛在昆明到石林的公路上，見到不少九鄉風景區的醒目廣告。九鄉溶洞位於昆明至石林的黃金旅遊線上，佔地約二百平方公里，是雲貴高原上規模最大的喀斯特溶洞景區，由上百的溶洞組成，以雄，奇，險，秀著稱。在很早很早以前，這裡的溶洞已有人類居住生活，數十年前，經考古發掘，發現洞中有舊石器時代古人類居住在洞中的遺蹟，並有不少舊石器和化石發現，在一九九四年被國務院批准為國家重點風景名勝區。

進了景區的大門，便乘電梯到谷底的河邊去，谷底這條河據稱為麥田河，當地的人給它取了一個很好聽的名字，叫做蔭翠峽，彝族的族人稱之為情人谷。據說是過去九鄉彝族青年男女對唱情歌的地方。那時，男的在左岸，女的在右岸，山歌對唱，合意時，就沿橫跨峽谷的樹枝上，走到一起。麥田河深約百米，河谷長約六百米，河面平滑如鏡，我們一團人分乘兩隻小船暢遊這蔭翠峽，只見兩岸森林密佈，峭壁壓頂，非常幽靜，也有點陰森，幸得松鼠，巖鴿不時穿飛其間，使凝固在兩壁的石雕，平添一點活潑的生機。船在黃黃渾濁的河水中無聲地滑行著，行至前邊河床開始狹窄處便折返，據當地人說，那河水本是清清的，後來為要搞旅遊，要控制河水的流量，建了一水壩，以至河水現在跟黃河水一樣的渾濁，真是可惜。

至此，我忽然想到韋應物的詩“滁州西澗”、

獨憐幽草澗邊生

上有黃鸝深樹鳴

春潮帶雨晚來急

野渡無人舟自橫

詩中一幅很美麗的圖畫，黃昏時獨自在澗邊看草，看樹，看雨，聽鳥鳴，聽流水。雨打急，水流快，無人的小舟，竟自漂浮起來。

美麗的風景是否可遇而不可求？其實草，樹，雨，鳴鳥，流水，小舟，都不是那麼難得，即使居住在加州，尚可置身在大

自然中，要山有山，要水有水，花草樹木，蟲鳥禽魚，都隨手可得。

難得的是山水花鳥奇妙的組合，千變萬化，打從第一眼，就會一見鍾情，覺得舒服。

難得的是氣氛，同一景色，春與秋面目不同，朝與暮景色迥異。又或雲霧浮沉，景物若隱若現，令人更生遐想。

更難得的是心境。許多時，面對美景都視而不見，只因心中有所牽掛。今天，這十多分鐘的寧靜泛舟於濁水之中，卻把我年來長處鬧市之中，飽受日常工作上之壓力下，再經過兩天的舟車勞頓的身心安靜下來，為我進入這一個景點作好了預備。

上岸後順流步行而下，就開始進入“驚魂峽”，驚魂峽的名字與實在的環境似並不太相稱，盡管峽長約七十多米，人行其間，只見兩岸如刀斧劈削而成，從谷底到洞頂高近百米，抬頭上望，只見一小片的雲天，真有坐井望天的啟示！峽谷中最窄處僅有三四米寬，湍急咆哮的河水在洞中頗為響亮，但是否驚魂，就見仁見智了！

進了洞內不遠，很快就到達了一個面積極廣的地下廣場“雄獅大廳”，據說是雲南最大的地下廣場，這個自然的洞廳，是一個廳堂式的大溶洞，整個地下的溶洞大廳面積約一萬五千平方米，由一整塊巨大的岩石構成，其形成在大約六億年前，由兩條河匯流沖刷而成，因此洞頂有很多深深的小洞，據稱這是由河水匯流產生的旋渦和空氣相排壓而形成。這龐大的洞廳，完全沒有支柱，是人工所不能做到的，也再一次證明了大自然的鬼斧神工。大廳的出口有一石堆，形像很似一頭雄獅子，雄獅大廳就由此而來。

出了大廳，沿石階往上走，便到了下一個景點神女宮。神女宮內鐘乳石林立，造形細緻多姿，加上彩燈配射，令人陶然欲醉。神女宮顧名思義，就是神仙居所，它是喀斯特風貌的典型代表，鐘乳石玲瓏剔透，秀美端莊。其中有石花寶柱，群仙聚會，玉柱擎天，瑤池 ... 等的景點，令人目不暇給，團中的拍友，也拍下不少美麗的照片。

未完 下期再續



德明校友會

Tak Ming Alumni Association
P O Box 70874
Sunnyvale, CA 94086

